



*Documentation technique des  
Articles, Amendements et Annexes  
de l'Assemblée Nationale*

<i>Rédaction</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
AC	DSI	06/10/2011	Vu
<i>Validation</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
CR	DSI	16/11/2011	Vu
<i>Approbation</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
<i>Confidentialité</i>			
<input checked="" type="checkbox"/> Public	<input type="checkbox"/> Interne	<input type="checkbox"/> Restreint	

## Sommaire

1. OBJET DE CE DOCUMENT.....	3
2. MAÎTRISE DU DOCUMENT .....	3
2.1. Gestion des Versions .....	3
2.2. Documents de référence et documents applicables.....	3
3. TERMINOLOGIE.....	3
4. FOURNITURE .....	4
5. ELEMENTS GÉNÉRAUX .....	4
5.1. Folio.....	4
5.2. Ident et LienInterneDocRef.....	4
5.3. Pastille .....	5
6. DESCRIPTION DU SCHEMA .....	5
6.1. Nom du schéma .....	5
6.2. Présentation de l'élément PublicationDANBleu.....	5
6.3. Présentation de l'élément Metadonnees .....	5
6.4. Présentation de l'élément ContenuDANBleu.....	6
6.4.1. Présentation de l'élément TitreStruct .....	7
6.4.2. Présentation de l'élément ArticleAmendementGroupe.....	8
6.4.2.1. Description de l'élément Article.....	9
6.4.2.2. Description de l'élément Amendement .....	10
6.4.2.3. Description de l'élément FragmentDocument.....	10
6.4.3. Présentation de l'élément Annexes.....	11
6.4.3.1. Présentation de l'élément Rubrique.....	11
6.4.4. Présentation de l'élément Scrutins .....	12
6.4.4.1. Présentation de l'élément ResultatVote.....	13
6.4.4.2. Présentation de l'élément GroupePolitique .....	14

## 1. OBJET DE CE DOCUMENT

Une journée de débat de l'Assemblée Nationale peut comporter plusieurs séances. Chacune d'elle fait l'objet d'un compte rendu et d'annexes éventuelles.

Pour chaque journée de Débat, la DILA met à disposition une archive comportant 2 fichiers : l'un contenant les comptes rendus de Séance (qui font l'objet d'un autre document), l'autre pour les Articles Amendements et Annexes associés (objet de ce document).

Ce document décrit donc la structuration XML des Articles, Amendements et Annexes pour une journée de séances de débats de l'Assemblée Nationale.

Le schéma étant extrêmement complexe, il n'est pas possible de tout décrire. Seuls les éléments les plus dignes d'intérêt sont explicités dans ce document.

## 2. MAITRISE DU DOCUMENT

### 2.1. Gestion des Versions

<i>Vers./Rév.</i>	<i>Date</i>	<i>Objet de la mise à jour</i>	<i>Rédacteur(s)</i>
0.1	06/10/2011	Initialisation	AC
0.2	19/10/2011	Ajustements	CR
0.3	15/11/2011	Précisions	CR

### 2.2. Documents de référence et documents applicables

<i>Nom du document</i>	<i>Titre</i>	<i>Disponible dans</i>

## 3. TERMINOLOGIE

<i>Terme/Sigle</i>	<i>Signification</i>
AAA	Articles Amendements Annexes
CRI	Compte Rendu Intégral
DILA	Direction de l'Information Administrative et Légale
DSI	Département des Systèmes d'Information

## 4. FOURNITURE

La DILA met à disposition un fichier d'archive qui porte le nom :

AN\_<AAAA><MM><JJ>\_<NNN>.taz

Où AAAA, MM et JJ correspond à la date de parution et NNN au numéro de parution.

Ex : AN\_20111027\_096.xml (parution n° 96 en date du 27 octobre 2011)

Il est nécessaire de désarchiver ce fichier deux fois pour accéder aux 2 fichiers XML qu'il comporte :

⇒ CRI\_<AAAA><MM><JJ>\_<NNN>.xml

⇒ AAA\_<AAAA><MM><JJ>\_<NNN>.xml

Où le fichier CRI correspond au Compte-Rendu Intégral et le fichier AAA aux Articles Amendements et Annexes.

Ce document décrit la structuration des fichiers de type AAA.

Les fichiers d'archive sont disponibles sur

<http://data.journal-officiel.gouv.fr/>

## 5. ELEMENTS GENERAUX

### 5.1. Folio

Dans la partie Contenu, une balise de type <?DILA Folio 4?> est présente. Il s'agit d'un compteur de page, la numérotation recommence à 1 pour chaque AAA.

### 5.2. Ident et LienInterneDocRef

Certaines balises comportent un attribut, lequel est composé de quatre lettres et d'un numéro unique qui identifie la balise.

Exemple :

<TitreStruct Ident="ANAA201100000138-00716">

<Intitule Ident="ANAA201100000138-00717">RÉFORME DE L'HÔPITAL (CMP)</Intitule>

Depuis le sommaire, cette identification permet, par le biais d'une balise **LienInterneDocRef**, le renvoi vers l'endroit précis où se trouve le texte correspondant.

Exemple :

Nomination de députés en mission temporaire<LienInterneDocRef IdentRef="ANAA201100000145-00041">  
(p.<LienInterneDocRef>

Ici on renvoie vers la balise numérotée "ANAA201100000145-00041" qui contient la partie du document XML évoquant la nomination de députés en mission temporaire.

Dans la chaîne interne de la DILA « (p » sert à mentionner le numéro de page.

### 5.3. Pastille

L 'élément Pastille suivi d'un numéro permet de numéroté avec des pastilles ① ② ... une partie du contenu.

Exemple :

```
<LoiTexte Ident="ANAA201100000138-00990"><Pastille no="1"/>I. – Le code de la santé publique est ainsi modifié : </LoiTexte>
```

Ce qui a pour rendu dans la publication :

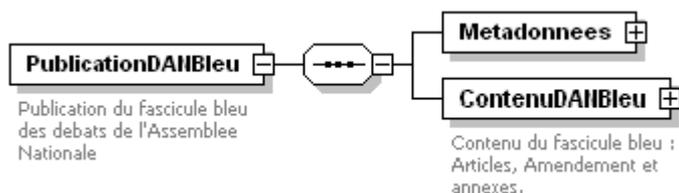
① I. – Le code de la santé publique est ainsi modifié :

## 6. DESCRIPTION DU SCHEMA

### 6.1. Nom du schéma

Le schéma correspondant correspond au fichier pub\_DAN\_Fasciculebleu\_V01.xsd.

### 6.2. Présentation de l'élément PublicationDANBleu

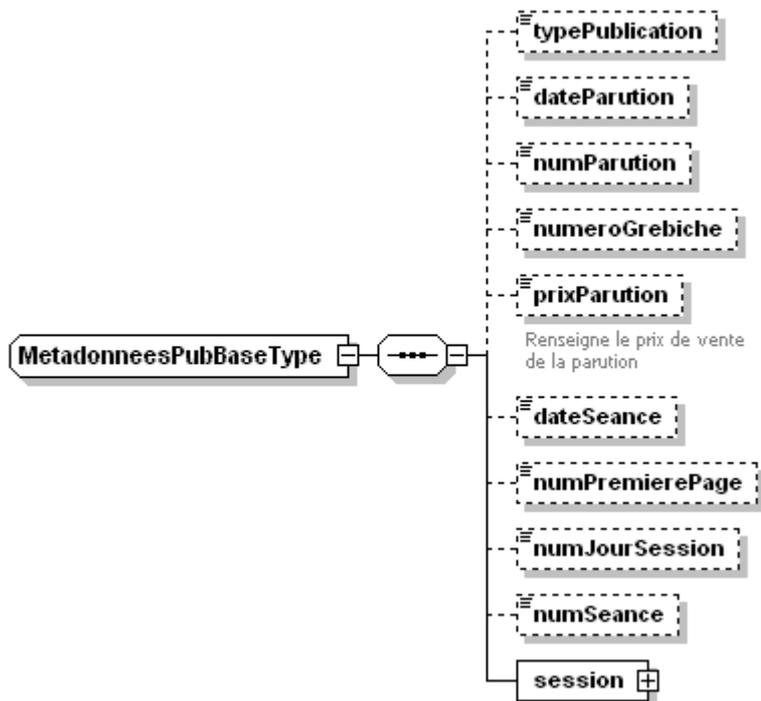


L'élément correspondant à la publication se décline par un élément Metadonnees qui correspond à un ensemble d'informations relatives à la gestion de la publication (date de la séance, numéro de parution, jour de la session, ...) et par un élément ContenuDanBleu qui est le texte publié.

Le schéma des comptes-rendus est riche d'éléments typographiques (fonte, alignement des paragraphes, styles des tableaux,...). Ceux-ci ont une valeur sémantique ; c'est la raison pour laquelle ils sont inclus dans ce schéma.

Mais, pour des raisons d'usage et de lisibilité, ces éléments typographiques ne sont pas précisés dans ce document technique (si besoin est, se reporter au schéma qui est également fourni).

### 6.3. Présentation de l'élément Metadonnees



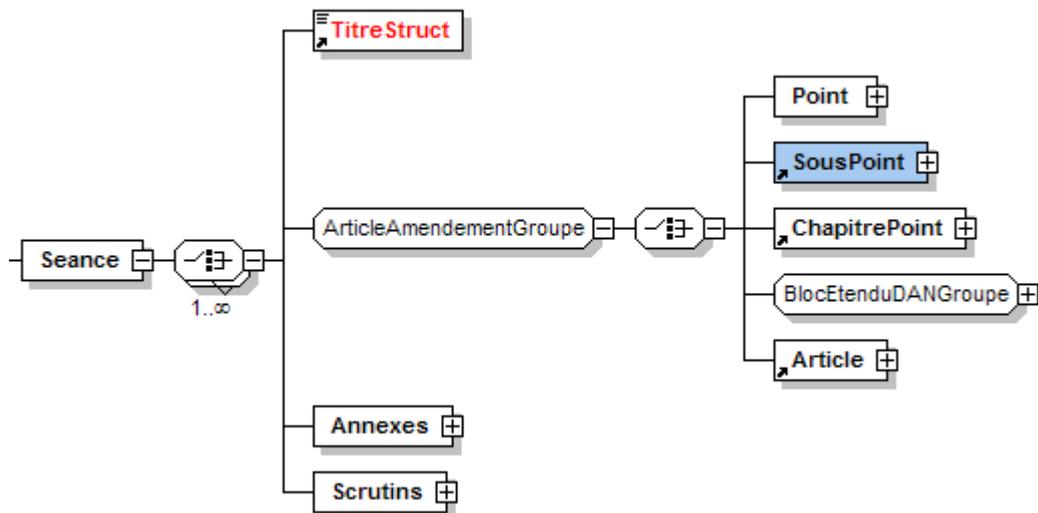
Exemple d'un contenu xml pour les métadonnées :

```

<Metadonnees>
  <typePublication>DEBAT_AN</typePublication>
  <dateParution>2011-07-08+02:00</dateParution>
  <numParution>73</numParution>
  <numeroGrebiche>103110730-000711</numeroGrebiche>
  <prixParution>3,10</prixParution>
  <dateSeance>2011-07-07+02:00</dateSeance>
  <numPremierePage>5087</numPremierePage>
  <numJourSession>1</numJourSession>
  <numSeance>7</numSeance>
  <session>
    <periode>
      <dateACompterDu>2010-10-01+02:00</dateACompterDu>
      <dateJusquau>2011-06-30+02:00</dateJusquau>
    </periode>
    <sessionOrd>session extraordinaire</sessionOrd>
  </session>
</Metadonnees>
  
```

#### 6.4. Présentation de l'élément ContenuDANBleu





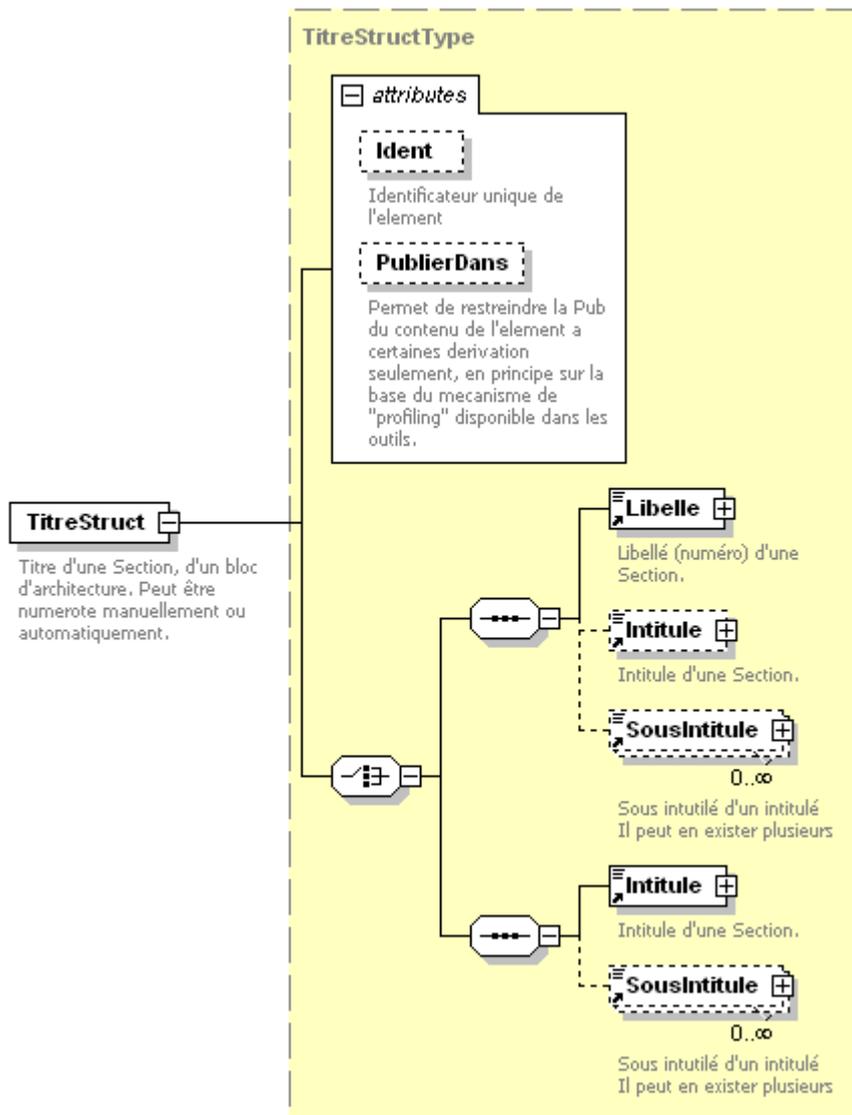
Pour une séance donnée il y a globalement la structure suivante :

- un titre (TitreStruct)
- du contenu (ArticleAmendementGroupe)
- des annexes (Annexes)
- des scrutins (Scrutins)

Certains de ces éléments sont optionnels.

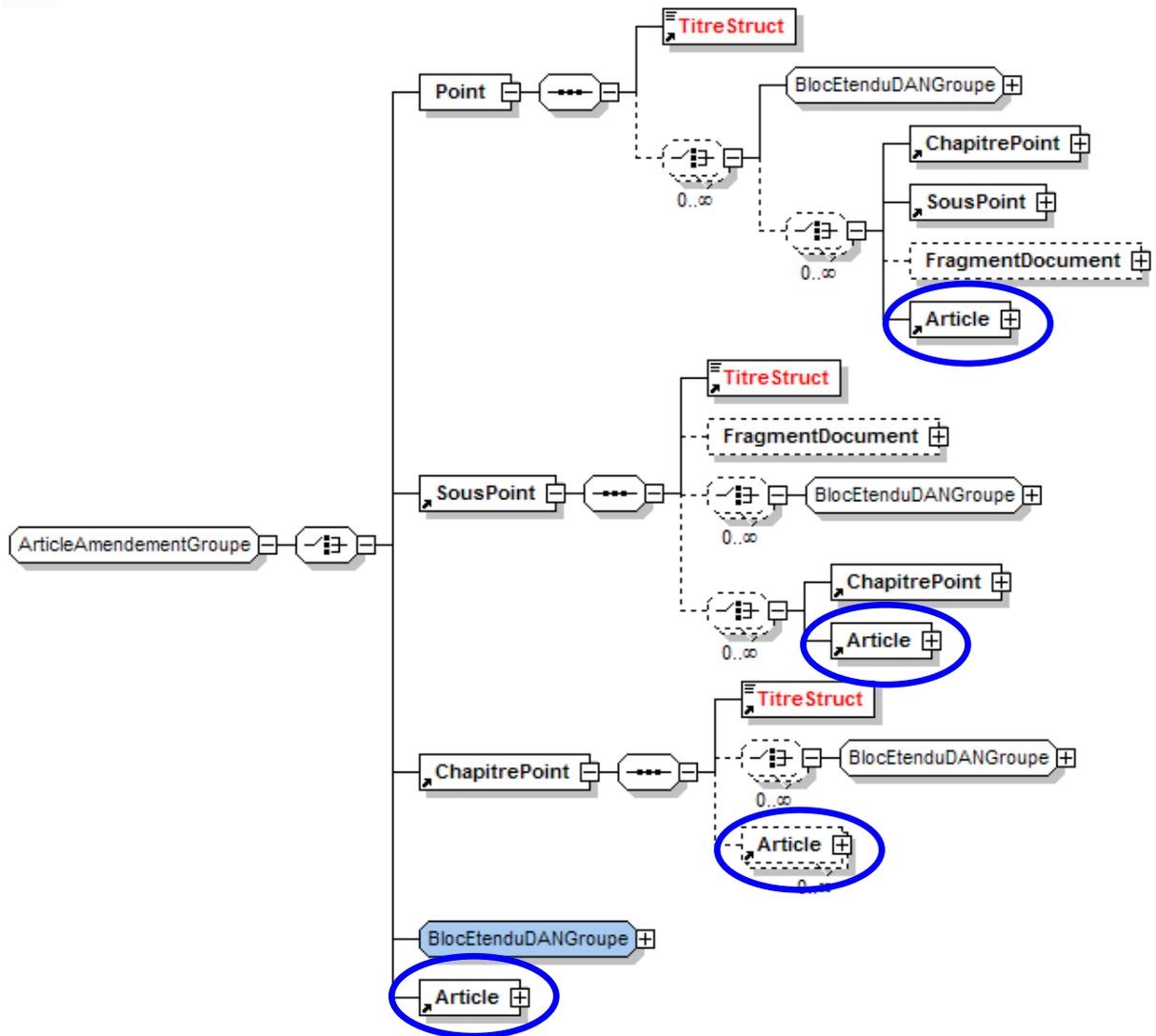
#### 6.4.1. Présentation de l'élément TitreStruct

Où qu'il se présente l'élément TitreStruct contient toujours du contenu de type « titre ».



#### 6.4.2. Présentation de l'élément ArticleAmendementGroupe

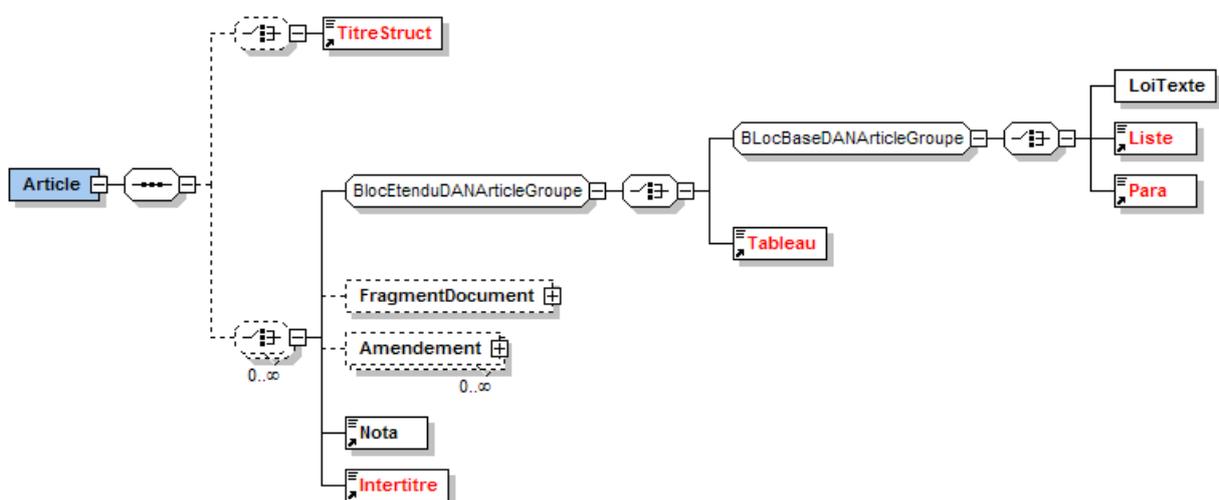
Il s'agit de l'élément principal de ce schéma qui permet de structurer tout type de texte qui paraît dans cette publication d'Article Amendement Annexe.



Cette structuration en Point/SousPoint/ChapitrePoint/.... permet de hiérarchiser le contenu avec des niveaux de titre.

Cette hiérarchisation permet d'aboutir au niveau *terminal* qui est l'élément **Article** (qui est accessible par toutes les « branches »).

### 6.4.2.1. Description de l'élément Article



### Exemple :

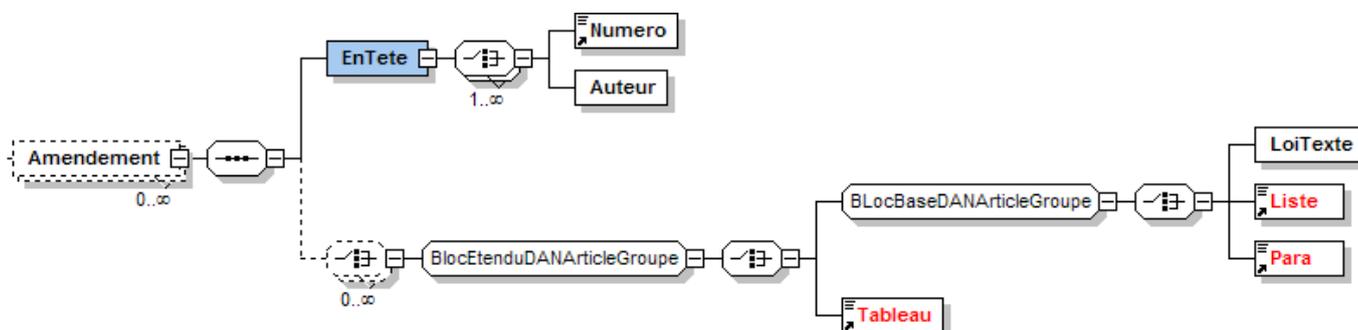
```
<Article>
  <TitreStruct Ident="ANAA201100000141-00009">
    <Libelle>Avant l'article 1<Exposant Ident="ANAA201100000141-00010">er</Exposant> A</Libelle>
  </TitreStruct>
  <Amendement>
    <EnTete>
      <Numero>Amendement n° 143</Numero>
      <Auteur>présenté par M. Brard, M. Sandrier, Mme Amiable, M. Asensi, Mme Billard, M. Bocquet,
M. Braouezec, Mme Buffet, M. Candelier, M. Chassaigne, M. Desallangre, M. Dolez, Mme Fraysse, M. Gerin,
M. Gosnat, M. Lecoq, M. Muzeau, M. Daniel Paul et M. Vaxès.</Auteur>
    </EnTete>
    <LoiTexte Ident="ANAA201100000141-00011">Avant l'article premier a, insérer l'article suivant
: </LoiTexte>

    <LoiTexte Ident="ANAA201100000141-00012">L'article 1<Exposant Ident="ANAA201100000141-
00013">er</Exposant> du code général des impôts est ainsi rédigé :</LoiTexte>
...

```

### 6.4.2.2. Description de l'élément Amendement

Cet élément permet de baliser le contenu d'un amendement.

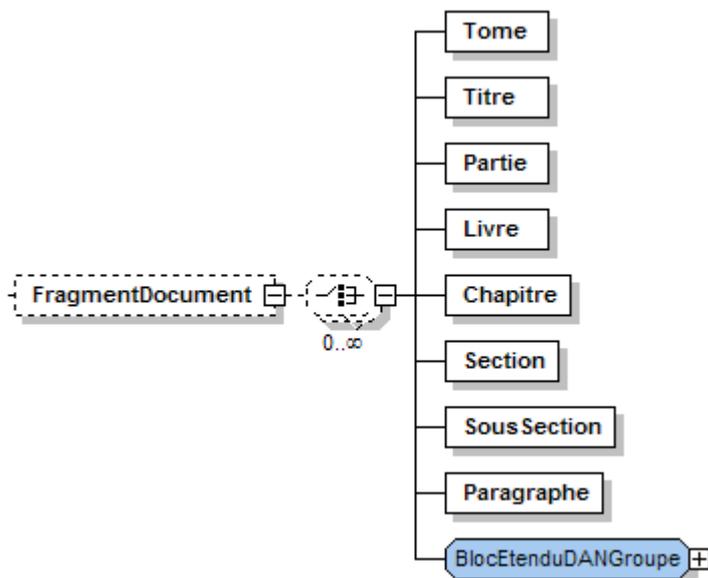


```
<Amendement>
  <EnTete>
    <Numero>Amendement n° 132;° 79</Numero>
    <Auteur>présenté par le Gouvernement.</Auteur>
  </EnTete>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00044">I.– Après le mot:</LoiTexte>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00045">« conditions »,</LoiTexte>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00046">rédigé ainsi la fin de l'alinéa 1:</LoiTexte>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00047">« fixées par le gestionnaire du réseau, dans des conditions
fixées par décret ».</LoiTexte>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00048">II.– En conséquence, rédiger ainsi l'alinéa 2:</LoiTexte>
  <LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00049">« Un décret fixe les règles de tout conventionnement
souscrit après son entrée en vigueur entre les professionnels de santé, les établissements de santé ou les services
de santé et une mutuelle, une entreprise régie par le code des assurances, une institution de prévoyance ou leur
gestionnaire de réseaux. ».</LoiTexte>
</Amendement>

```

### 6.4.2.3. Description de l'élément FragmentDocument

Cet élément est utilisé pour, dans un article, baliser des données relatives à un ouvrage auquel cet article fait référence.



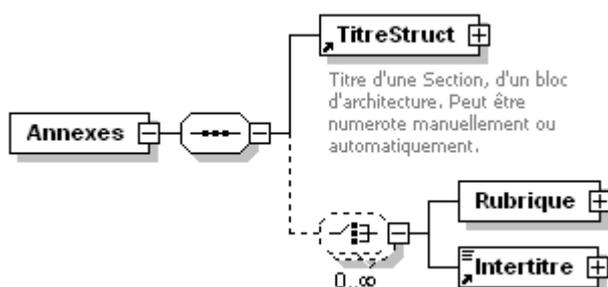
### Exemple :

```

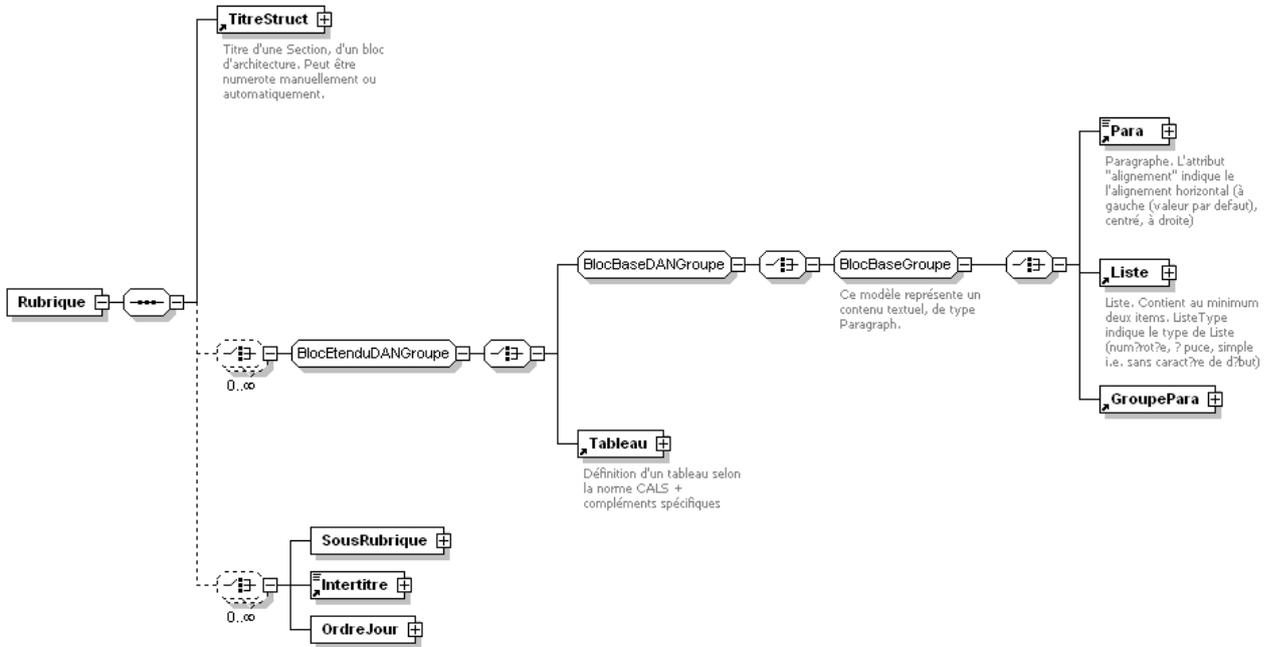
<LoiTexte Ident="ANAA201100000132-00949">
  <Pastille no="1"/>Le livre préliminaire de la quatrième partie du code de la santé publique est complété par
  un titre IV ainsi rédigé:</LoiTexte>
</FragmentDocument>
  <Titre Ident="ANAA201100000132-00246">
    <Libelle><Pastille no="2"/>« TITRE IV</Libelle>
    <Intitule Ident="ANAA201100000132-00950"><Pastille no="3"/>« LES SOCIÉTÉS
    INTERPROFESSIONNELLES DE SOINS AMBULATOIRES</Intitule>
  </Titre>
  <Chapitre Ident="ANAA201100000132-00247">
    <Libelle><Pastille no="4"/>« CHAPITRE I<Exposant Ident="ANAA201100000132-
    00248">ER</Exposant></Libelle>
    <Intitule Ident="ANAA201100000132-00951"><Pastille no="5"/>« CONSTITUTION DE LA
    SOCIÉTÉ</Intitule>
  </Chapitre>
</FragmentDocument>

```

## 6.4.3. Présentation de l'élément Annexes



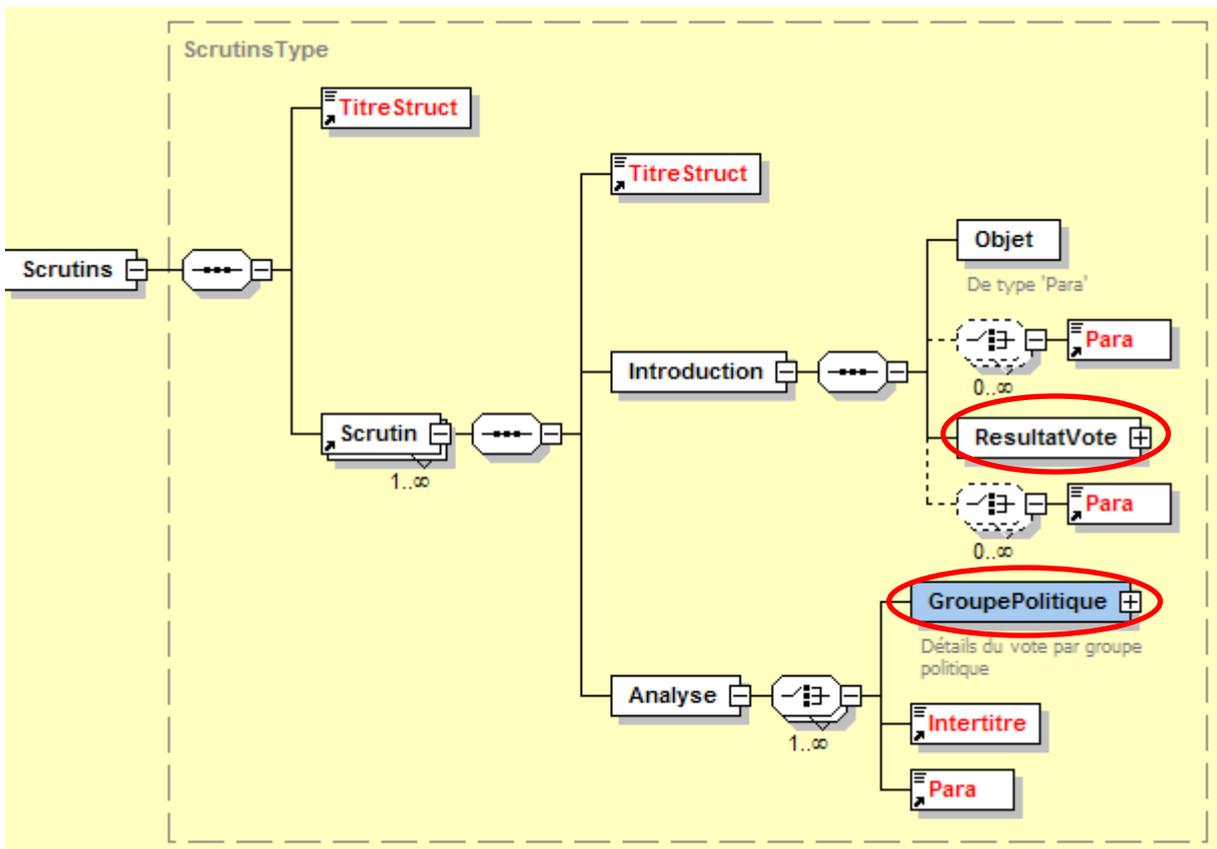
### 6.4.3.1. Présentation de l'élément Rubrique



Cette structure est identique pour l'élément SousRubrique

L'élément Intertitre correspond à un titre intermédiaire, et n'a rien de remarquable.

#### 6.4.4. Présentation de l'élément Scrutins

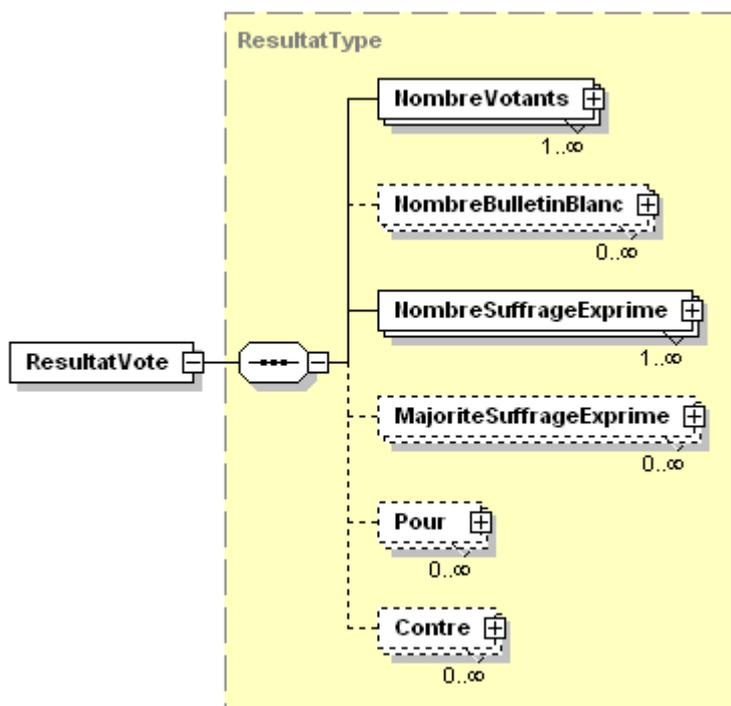


Cet élément permet de donner des informations sur le résultat d'un scrutin.

Outre un titre (TitreStruct), on décrit dans l'élément Scrutin : son objet, puis dans l'élément Introduction le résultat global du vote (nombre de votants,...) puis dans l'élément Analyse le résultat par groupe politique.

Ci-dessous figurent les éléments les plus significatifs.

#### 6.4.4.1. Présentation de l'élément ResultatVote



#### Exemple :

```

<ResultatVote>
  <NombreVotants>
    <Libelle>Nombre de votants : </Libelle>
    <Valeur> 378</Valeur>
  </NombreVotants>
  <NombreSuffrageExprime>
    <Libelle>Nombre de suffrages exprimés : </Libelle>
    <Valeur> 378</Valeur>
  </NombreSuffrageExprime>
  <MajoriteSuffrageExprime>
    <Libelle>Majorité absolue : </Libelle>
    <Valeur> 190</Valeur>
  </MajoriteSuffrageExprime>
  <Pour>
    <Libelle>Pour l'adoption : </Libelle>
    <Valeur> 153</Valeur>
  </Pour>
  <Contre>
    <Libelle>Contre : </Libelle>
    <Valeur> 225</Valeur>
  </Contre>
</ResultatVote>
  
```

